



**XI SIMPOSIO INTERNACIONAL LA CREACIÓN
MUSICAL EN LA BANDA SONORA
IV SEMINARIO DE MÚSICA INCIDENTAL: Composing in Spain
TERCER ENCUENTRO DEL GRUPO MÚSICA Y LENGUAJES
AUDIOVISUALES de la SedeM**

**Con la colaboración del 10TH MEETING International Musicological
Society Music and Media Study Group [IMS-MAM]**

**Salamanca, 13 a 16 de junio de 2018
Facultad de Geografía e Historia (Universidad de Salamanca)
Calle Cervantes s/n. 37001 Salamanca**

"fgH.usal.es/@40.9628798,-5.7378449,12z/data=!4m8!4m7!1m0!1m5!1m1!1s0xd3f263fc49b2513:0x8db77f384d78ccd5!2m2!1d-5.667805!2d40.962901">https://www.google.es/maps/dir/"/>"fgH.usal.es/@40.9628798,-5.7378449,12z/data=!4m8!4m7!1m0!1m5!1m1!1s0xd3f263fc49b2513:0x8db77f384d78ccd5!2m2!1d-5.667805!2d40.962901

Salón de Actos y Sala de Grados

Miércoles 13 de junio

Sesión de Tarde

16:30 Inauguración con autoridades académicas

17:00–18:00. **Ponencia Inaugural** (Salón de Actos). Prof. Dr. Emile Wennekes (Universiteit Utrecht). "Don't Explain Strange Things: When Songs Sneak into the Screen".

18:00 – 18:30 - *Coffee break*

18:30–20:00. **Sesiones paralelas: Análisis de la música en el medio cinematográfico 1** (Salón de Actos). Coordina: Dr. Daniel Torras i Segura (Tecnocampus Mataró).

Mesas de ponencias:

- "¿Es la banda sonora un *proceso creativo global* de segundo orden? Primera aproximación a partir de una secuencia del compositor Pascal Gaigne". (Sergio Lasuén, Conservatorio Profesional de Música Maestro Chicano Muñoz de Lucena).
- "Sintaxis y convivencia entre la música incidental y el sonido diegético en el cine de Godard: un análisis de *Je vous salue, Marie* a partir del método de los ocultadores de Michel Chion" (Carolina Cerezo, Conservatorio Superior de Música de Aragón).
- "Una musiquilla extraña de *I Vitelloni [de N. Rota para F. Fellini]*". (Icía Nadal-Universidad de Zaragoza, José María Nadal)

18:30–20:00. **Sesiones paralelas: Sesión de jóvenes investigadores** (Salón de Grados). Coordina: Prof. Dra. Matilde Olarte Martínez (Universidad de Salamanca).

- "Modelo de análisis de la música sinfónica para el cine en base a los estudios realizados por Conrado Xalabarder". (José Antonio Risco Grande, Universidad de Salamanca).
- "*La novia* (2015) de Paula Ortiz: clasificación y funciones de la música empleada en su Banda Sonora" (Montserrat López Pérez, Universidad de Salamanca)
- "El uso de la música en *Malditos bastardos* de Tarantino". (Juan Manuel Montoya, Universidad de Salamanca)
- "*Fantasia*, de Walt Disney" (Cristofer Fernández, Universidad de Salamanca)
- "Luis Mendo (1949) y Bernardo Fuster (1951): compositores de los últimos largometrajes berlanguianos. Análisis de las bandas sonoras musicales de *Todos a la cárcel* (1993) y *París-Tombuctú* (1999)" (David Montiel Contreras, Universidad de Granada).
- "*Los miserables*, construcción de su música a partir del *leitmotiv*" (Rodrigo Pascual Bernal, Universidad de Salamanca).

Jueves 14 de junio

Sesión de mañana

09:30–10:30: **Ponencia Plenaria 2** (Salón de Actos). Prof. Dr. Michael Saffle (Virginia Tech, Blacksburg, EEUU): "New Music for Today's Science-Fiction Films".

10:45–12:15 **Sesiones paralelas: Análisis de la música en el medio cinematográfico 2** (Salón de Grados). Coordina: Dra. Dra. Teresa Fraile Prieto (Universidad Complutense).

Mesas de ponencias:

- "Roasting Trump: Social Media and the Protest Song" (Miguel Mera, City University, London).
- "*La misa en Si menor* de Bach: de la numerología al simbolismo sacrílego buñueliano" (Virginia Sánchez Rodríguez, Universidad de Castilla-La Mancha).
- "La filmación de la interpretación musical en el cine: una aproximación interdisciplinar" (Ramón Sanjuán Mínguez, Conservatorio Profesional de Elche).

10:45–12:15. **Sesiones paralelas: IMS Music and Media Study Group- Documentaries and feature films** (Salón de Actos). Coordina: Prof. Dra. Matilde Olarte Martínez (Universidad de Salamanca).

Mesas de ponencias:

- **Opening:** A decade of MaM (Emile Wennekes, Chair MaM.)
- "Music, Temporality and the Hyperreal in Recent Documentary Films by Adam Curtis" (Jeremy Barham, Surrey University, Guildford).
- "Musical metaphors of time in the documentaries by A. Sokurov: On the example of *Spiritual Voices*" (Nataliya Kononenko, State Institute for Art Studies, Moscow).
- "The Other Face of Takemitsu: Alienation, Interculturalism, and Modernism in the Japanese New Wave" (Jasper van den Bergh, Utrecht University.)

12:15 – 12:30 - *Coffee break*

12:30–14:00. **Sesiones paralelas Análisis de la música en el medio cinematográfico 3** (Salón de Grados). Coordina: Dra. Virginia Sánchez Rodríguez (Universidad de Castilla-La Mancha).

Mesas de ponencias

- "Representaciones de Txalaparta en la banda sonora: Procesos emergentes de ritualización" (María Escribano del Moral, Getxo, Bizkaia).
- "Una tradición en perspectiva transcultural o de cómo la identidad hispana aparece representada en las películas de animación de Walt Disney" (Consuelo Pérez Colodrero, Universidad de Granada).
- "Las canciones de las películas animadas de Disney: resultados de la investigación" (Alba Montoya Rubio, Universitat de Barcelona).

12:30-14:00. **Sesiones paralelas: MaM- Music, politics and commercials** (Salón de Actos). Coordina: Prof. Dr. Michael Saffle (Virginia Tech, Blacksburg, EEUU).

Mesas de ponencias:

- "Past versus Future: the influence of the media in the preservation of the musical status quo during early Francoism (1945-1956)" (Alberto Caparrós Álvarez, Universidad Complutense de Madrid).
- "*We've Got a Taste for You*: From a 1985 Coke to coffee in Seattle, Spotify playlists, and why the musical canon matters to brands" (Marc Ernesti, The Crane School of Music, SUNY Potsdam).
- "*What's opera doc?* On the uses of opera in audiovisual commercials in the internet age" (Paula Gomes-Ribeiro, CESEM -Research Center on the Sociology and Aesthetics of Music, NOVA University of Lisbon).

Sesión de Tarde

16:00–17:30. **Sesiones paralelas: Tradición y modernidad en la música de cine internacional 1** (Salón de Grados). Coordina: Dra. Sofía López Hernández (Centro Universitario Villanueva, UCM).

Mesas de ponencias:

- "*Love Actually* y la esfera musical como cómplice de la perpetuación de los roles de género tradicionales" (Beatriz Hernández Polo, Universidad de Salamanca).
- "Johnny Greenwood, la inmersión perfecta en el cine de Paul Thomas Anderson" (José Sánchez Sanz, Universidad Europea de Madrid).
- "*I vitelloni* como primera etapa en la expresión del sentimiento de nostalgia en la música que Nino Rota compuso para el cine de Federico Fellini" (Ignacio Saavedra Inaraja, Universidad CEU San Pablo).

16:00-17:30. **Sesiones paralelas: MaM - Small screen audiences** (Salón de Actos). Coordina: Prof. Dr. Emilio Audissino (University of Southampton).

Mesas de ponencias:

- "When audio and immersion (freely) collides: on sound and mods for *The Elder Scrolls* in the Nexus Mods platform" (Joana Freitas, CESEM - Research Center on the Sociology and Aesthetics of Music, NOVA University of Lisbon).

- "Creating Big-Screen Audiences through Small-Screen Appeals: Music and Sound in Television Spots" (James Deaville, Carleton University, Ottawa).
- "For Whom Does The Orchestra Play? Audiences On And Off Screen In Filmed Music" (Gaia Varon, Catholic University of the Sacred Heart, Milan).

17:30 – 18:00 - *Coffee break.*

18:00–20:00. **Sesiones paralelas: Música, videojuegos y videoclip** (Salón de Grados). Coordina: Dr. Josep Lluís i Falcó (Universitat de Barcelona).

Mesas de ponencias:

- "Sobre música, texto e imagen en el vídeo-clip *L'exercito del selfie*" (Loreta de Stasio, Universidad del País Vasco).
- "Los 10 años de C4 Trío. Entre el videoclip y el documental" (Miguel Porras, Universidad de Salamanca).
- "Contextualización y análisis de la música metal presente en los videojuegos desde los años 90 hasta la actualidad" (Julia Leal García).
- "Música para una experiencia inmersiva. Recursos y estilos compositivos en la serie de videojuegos *Uncharted*" (Lidia López Gómez, Universitat Autònoma de Barcelona).

18:00–20:00. **Sesiones paralelas: MaM - Methodologies** (Salón de Actos). Coordina: Prof. Dr. James Deaville (Carleton University, Ottawa)

Mesas de ponencias:

- "Moment, Number, Song: Theoretical and methodological approaches to read musical numbers" (Claus Tieber, University of Salzburg).
- "The Agency of Music in Audiovisual Artefacts: A Gestalt-based Approach" (Emilio Audissino, University of Southampton).
- "Film music analysis: A syndiegetic Approach?" (Emile Wennekes, Utrecht University).
- "Teaching Film Soundtracks the Topical Way: Musical Traditions and their (Re)presentations in Courses on Music and Film" (Michael Saffle, Virginia Tech, Blacksburg).

Viernes 15 de junio

Sesión de mañana

09:30–10:30: **Ponencia Plenaria 3** (Salón de Actos). Dr. Juan Carlos Montoya Rubio (Universidad de Murcia): "*This is opera* al servicio de la educación musical: MacGuffins, Hits y otros cantares".

10:45–11:45. **Música y lenguaje audiovisual en la educación** (Salón de Actos). Coordina: Dra. Beatriz Hernández Polo (Universidad de Salamanca).

Mesas de ponencias:

- "La banda sonora de un cuento: experiencia didáctica para el aprendizaje audiovisual" (Carlos Cerrada Cuesta, Centro Universitario Cardenal Cisneros).

- "¿Mozart era un mutante?: propuestas didácticas sobre la música preexistente en el cine de superhéroes" (Vicente Galbis López, Universitat de Valencia).

11:45 – 12:15 - *Coffee break*

12:15–13:45.: **Música de cine en España 1** (Salón de Actos). Coordina: Dr. Vicente Galbis López (Universitat de Valencia).

Mesas de ponencias:

- "Music as Narrative and Metanarrative in *El secreto de sus ojos*" (Kenneth DeLong).
- "El musical en el cine postmoderno español: el diálogo intertextual como estrategia de resignificación" (Alberto Jiménez Arévalo, Universidad Complutense de Madrid).
- "Músicas de hoy para un cine de ayer: el proyecto de composición de bandas sonoras originales para las películas de Segundo de Chomón" (Francisco Parralejo Masa, Conservatorio Joaquín Villatoro de Jerez de la Frontera).

Sesión de Tarde

16:00–17:00: **Ponencia Plenaria 4** (Salón de Actos): Dr. Joaquín López González (Universidad de Granada): "(Re)Descubriendo a Emilio Lehmborg Ruiz. Un músico de cine entre la ficción y el documental".

17:15-18:15: **Música de cine en España 2** (Salón de Actos). Coordina: Joaquín López González (Universidad de Granada).

Mesas de ponencias:

- "Conexiones entre el post-rock y la música cinematográfica en España: estudio de tres casos" (Ugo Fellone, Universidad Complutense de Madrid).
- "Las bandas sonoras en la Colección de Audiovisuales de la Biblioteca Nacional de España" (Alicia García Medina, Biblioteca Nacional de España, Madrid).
- "Juan Carlos Calderón. Más allá del *Eres tú*" (Vicente J. Ruiz Antón, Universidad de Alicante).

18:15 – 18:45 - *Coffee break*

18:45-19:45: **Tradición y modernidad en la música de cine internacional 2** (Salón de Actos). Coordina: Dr. Juan Carlos Montoya Rubio (Universidad de Murcia).

Mesas de ponencias:

- "Switched-on Ludwig van. R. Moog, W. Carlos y S. Kubrick: una intrincada y fructífera relación" (Luis Antonio González Marín, Milá i Fontanals, CSIC).
- "Imágenes y sonido en los albores del cine. Artefactos para una ilusión" (Antonio Ezquerro Esteban, Milá i Fontanals, CSIC).

19:45-20:45. Reunión de la Comisión de Trabajo de la SEdeM, "Música y lenguajes audiovisuales" (Salón de Actos).

Sábado 16 de junio

Sesión de mañana

010:00–12:00. **Sesiones paralelas: La música en televisión y series televisivas** (Salón de Grados). Coordina: Dr. Vicente Ruiz Antón (Universidad de Alicante).

Mesas de ponencias:

- "Parámetros de análisis de la música aplicada utilizada en el documental etnográfico *Raíces* (1972-1983)" (Matilde Olarte Martínez, Universidad de Salamanca).
- "Música y antropomorfismo como recursos para la divulgación de la naturaleza extraídos de la serie documental de televisión *El Hombre y la Tierra*" (David Fernández Durán, Universidad Internacional de La Rioja).
- "La construcción de identidades a través de la pequeña pantalla: *The Sopranos* y la música popular italiana" (Aarón Pérez Borrajo, Universidad de Salamanca).
- "Cuando la canción mató a la BSO: el compositor Jorge Halpern y *Los últimos de Filipinas* (1945)" (Octavio J. Peidró Padilla, Centro de Investigación y Documentación Musical de Castilla-La Mancha).

10:30–12:00. **Sesiones paralelas: IV SEMINARIO DE MÚSICA INCIDENTAL: Composing in Spain** (Salón de Actos). "Peppermint frappé, clavicémbalos y máquinas infernales: Psicodelia, Sunshine y Pop Barroco en España". Dr. Sergio de Andrés Bailón.

12:00 – 12:30 - *Coffee break*

12:30–13:30: **Ponencia Plenaria 5** (Salón de Actos): "Cantantes, flamencas e intercambios musicales en el cine transnacional hispano". Dra. Teresa Fraile Prieto (Universidad Complutense).

13:30- **Clausura del Congreso**. Entrega de Diplomas.

14:30: *Comida de clausura en el Restaurante La Barbacoa, Av. de La Aldehuela 70, 37003 Salamanca, tño 659 91 22 78. Las reservas las gestiona la Secretaría técnica del Congreso (confirmarle asistencia antes del viernes 15).*

*Los días 14 al 16 de junio se celebra en Salamanca la **III Edición del Festival Luz y Vanguardias**, <<http://luzyvanguardias.com/>>. Luz y Vanguardias es un evento festivo y cultural que llena Salamanca de arte y de luz. Visitantes y salmantinos pueden pasear por la ciudad y conocer las últimas tendencias artísticas mientras disfrutan de la historia y el patrimonio universal de Salamanca. Las proyecciones sobre los monumentos se suceden durante varias horas cada una de las noches que dura el festival. Consulta la sección "Recorrido", para más información.*

Luz y Vanguardias cuenta con cuatro secciones: la de artistas invitados, la sección de concurso, la de jóvenes creadores y la programación paralela +Luz.

En el apartado de artistas invitados participan creadores internacionales de primera fila, que reciben el encargo de crear o adaptar una obra específica para un edificio emblemático de Salamanca. En la sección de concurso participan artistas independientes, así como empresas especializadas, que crean una obra para un mismo edificio. Un jurado de expertos es el encargado de otorgar los premios a las mejores creaciones, mientras que paralelamente los espectadores

pueden votar sus favoritos para el premio del público. Las obras a concurso se proyectan sobre la fachada del Ayuntamiento en la Plaza Mayor.

Con el fin de apostar por el talento joven que se encuentra en las facultades de artes plásticas y audiovisuales de la ciudad, uno de los apartados del festival está dedicado a los estudiantes universitarios de las dos universidades salmantinas. Las obras seleccionadas se proyectan sobre la fachada de la Casa de las Conchas.

Luz y Vanguardias tiene como escenario las calles de Salamanca y, dentro de ellas, sus edificios singulares sobre los que una selección de artistas internacionales, estudiantes universitarios y empresas del ámbito del vídeo y la instalación, proyectan sus creaciones, especialmente pensadas para las características arquitectónicas de los edificios elegidos. Algunos de los edificios seleccionados para esta edición son: el Ayuntamiento (Plaza Mayor), la Casa de las Conchas, la Plaza de Anaya junto a la Catedral Nueva y la Iglesia del Convento de San Esteban.

Luz y Vanguardias convierte a Salamanca en la capital española del arte de la luz y de la creación artística relacionada con esta nueva tendencia y está pensado para que pueda ser disfrutado por todo el mundo, independientemente de la edad o los gustos artísticos.

Desde el festival, se organiza la sección +Luz, una programación cultural paralela creada y presentada por los principales espacios artísticos, tanto tradicionales como alternativos, de Salamanca, y que tiene en la luz un hilo conductor común. +Luz constituye un complemento ideal a la programación oficial del festival, con actividades diurnas, vanguardistas y enraizadas en los espacios más creativos de Salamanca.

Las propuestas, las fechas y horarios de apertura de las distintas iniciativas son las siguientes:

- *DA2: (Avenida de la Aldehueta, s/n) El centro salmantino de arte contemporáneo ha programado una matiné dedicada al videoarte que se iniciará con un workshop para estudiantes sobre el software libre de creación artística Processing, y culminará con la performance audiovisual de las artistas Marta Verde y Mounqoup. (sábado 16 de junio desde las 10:00)*
- *Adora Calvo: (Calle Arco, 11) La galería referente en Salamanca y en Castilla y León presentará a la artista de origen brasileño Anaisa Franco, que exhibirá su proyecto “Circulatory System” desde el 13 de junio hasta el 30 de julio, coincidiendo con los días del festival.*
- *Espacio Nuca: (Calle María Auxiliadora, 16) El espacio artístico multidisciplinar trae a Salamanca la obra de la madrileña residente en Berlín Irene Cruz, una de las fotógrafas y videoartistas con mayor proyección nacional e internacional en la actualidad.*
- *Fundación Venancio Blanco: (Sala Santo Domingo de la Cruz, Calle Arroyo de Santo Domingo, 18) La fundación del genial escultor salmantino, fallecido este año, le rinde homenaje con la proyección de una pieza audiovisual en 3D dedicada a su obra y realizada por el compositor Eduardo Armenteros. Los espectadores podrán además visitar la colección Venancio Blanco.*
- *La Salchichería: (Plaza del Oeste, 7) Esta institución cultural y gastronómica del inquieto Barrio del Oeste, propone la exposición ZUL del artista conceptual salmantino Rafa Sendín (desde el 7 de junio) y completa su propuesta de Noluz con cenas a oscuras durante las noches del fin de semana del festival.*

TASAS ASISTENTES

-General: 120 €

-Alumnos de universidades y conservatorios: 60 €

-Ponentes: 60 €.

Los miembros del comité científico y organizador estarán exentos de tasas.

Dirección

Prof. Dra. Matilde Olarte Martínez y Dra. Judith Helvia García Martín (Universidad de Salamanca), Prof. Dr. Emile Wennekes (Universiteit Utrecht), Prof. Dr. Michael Saffle (University of Virginia Tech), Prof. Dr. Kenneth DeLong (University of Calgary), Prof. Dr. James Deaville (Carleton University).

Comité científico

Dres. Judith Helvia García Martín y Matilde Olarte Martínez (Usal), Michael Saffle (University of Virginia Tech), Kenneth DeLong (University of Calgary), James Deaville (Carleton University), Emilio Audissino, University of Southampton, Juan Carlos Montoya Rubio (Universidad de Murcia), Joaquín López González (Universidad de Granada), Julio Arce Bueno (Universidad Complutense), Teresa Fraile Prieto (Universidad de Extremadura), Jaume Radigales Balbí (Universitat Ramon Llull), Eduardo Viñuela Suárez (Universidad de Oviedo), Josep Lluís i Falcò (Universitat de Barcelona), Daniel Torras i Segura (Tecnocampus Mataró), Vicente Ruiz Antón (Universidad de Alicante), Virginia Sánchez Rodríguez (Universidad de Castilla-La Mancha), Sofía López Hernández (Centro Universitario Villanueva).

Comité organizador

Dres. Matilde Olarte Martínez (Universidad de Salamanca), Juan Carlos Montoya Rubio (Universidad de Murcia), Joaquín López González (Universidad de Granada), y Virginia Sánchez Rodríguez (Universidad de Castilla-La Mancha).

Secretaría técnica: M^a Rosa Herrero Benito